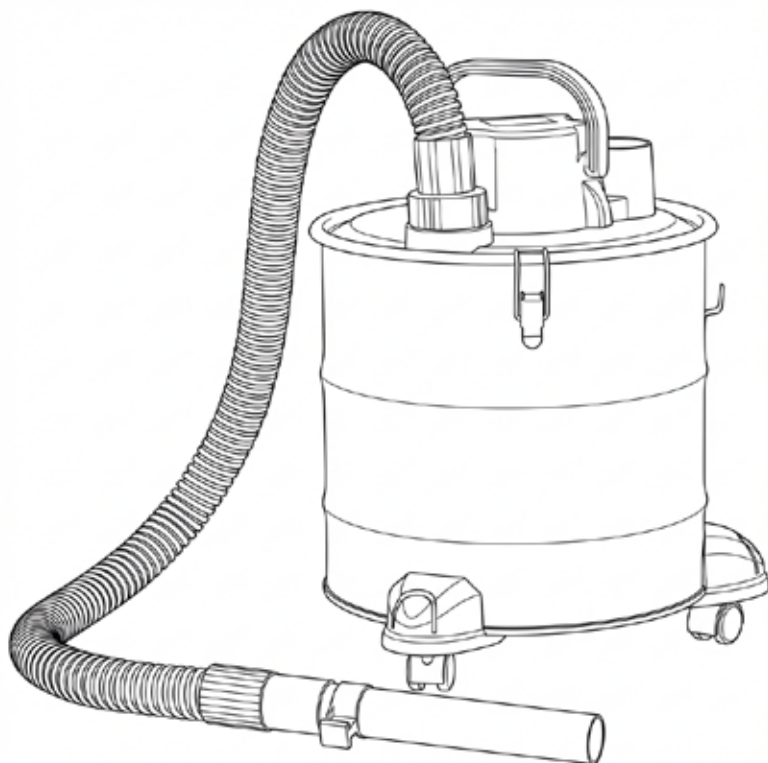
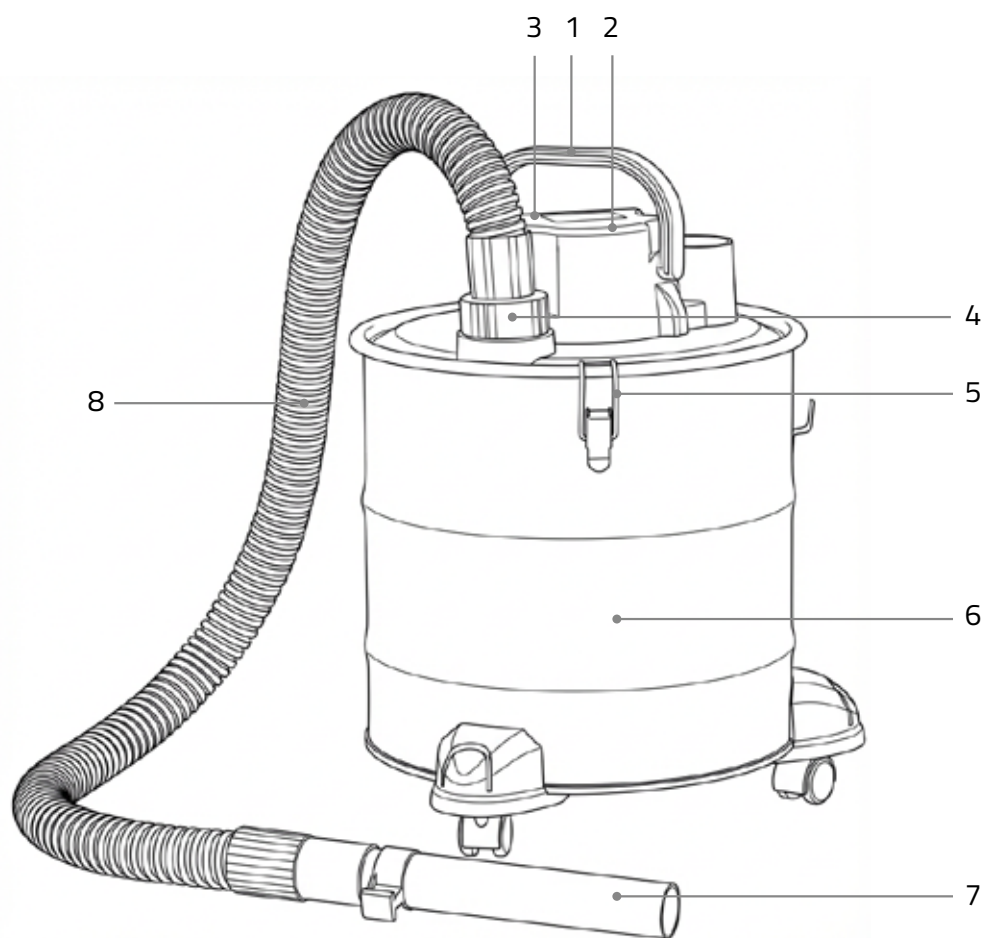


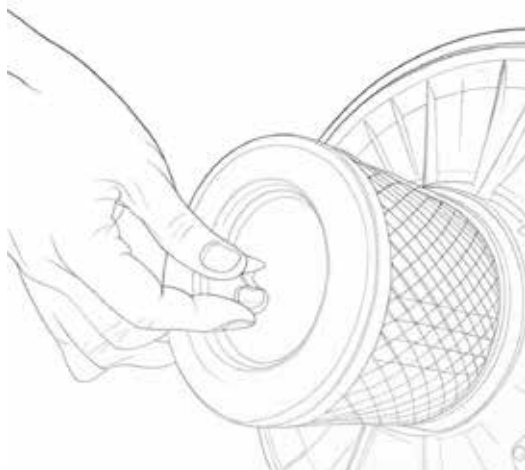


Odkurzacz kominkowy do popiołu

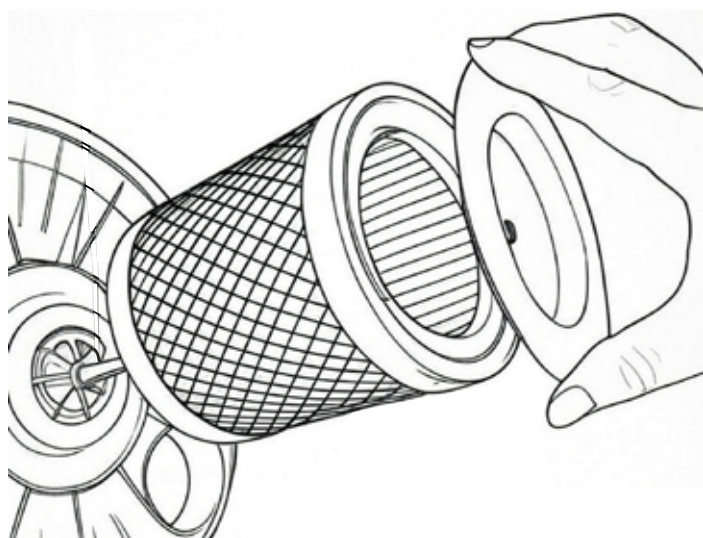
EN Ash vacuum cleaner

DE Kaminstaubsauger





1



2

Thank you very much for choosing a Humberg product.

This manual contains important guidelines regarding safety, usage, and disposal of the device. Non-compliance with safety rules during operation can lead to serious health consequences. Before using the device, read the instruction manual and always follow safety rules. Keep the manual and pass it on to people who have not been instructed before using the tool.



Warnings!

- Use the appliance only for domestic use, indoors.
- Do not use the appliance for industrial, professional or commercial purposes.
- Use the vacuum cleaner only as intended – for vacuuming cold or lukewarm (<40°C) ash and dry debris.
- Do not allow children to play with the appliance.
- Keep the appliance and the power cord out of reach of children under 8 years of age.
- Children aged 8 and above may use the appliance or assist with cleaning only under adult supervision and after being instructed in safe operation.
- Connect the appliance only to an AC outlet matching the rating plate.
- Use a socket equipped with an RCD safety switch ≤ 30 mA.
- Do not touch the cord or plug with wet hands.
- Disconnect the appliance by holding the plug – do not pull the cord.
- Protect the cord from sharp edges, hot surfaces, oil and moving parts.
- Do not use the appliance if the cord is damaged – repairs must be carried out by qualified service personnel.
- Place the vacuum cleaner on a flat, stable surface.
- Keep the appliance away from heat sources and open flames.
- Do not use the appliance outdoors in rain or in high humidity.
- Avoid operating the appliance in very low or very high temperatures.
- Do not use the appliance in explosive environments.
- During operation hold the appliance only by the handle – components may become hot.
- Do not vacuum liquids or wet materials.
- Do not immerse the appliance, cover or cord in water or other liquids.
- Protect the vacuum cleaner from flooding.
- If water enters the appliance, disconnect from the mains and allow it to dry completely.
- Do not tilt the vacuum cleaner in a way that could allow liquid to enter the motor chamber.
- Do not use the appliance as a water pump.
- Make sure the switch is in the "OFF" position before connecting to the power supply.
- Operate the vacuum cleaner only after correctly installing the container, filter and accessories.
- Do not cover ventilation openings or the suction hole.
- Do not vacuum hot ash, embers, cigarette butts or sparks.
- Do not vacuum flour, cement, gypsum or other very fine dusts that may clog the filter.
- Do not vacuum toxic or hazardous materials.
- Do not direct the air stream from the blow function (if present) towards flames or ignition sources.
- Stop operation and disconnect the appliance if you notice unusual noise, smell of burning, foam or leakage.

- Avoid excessive bending or stretching of the hose.
- Use only accessories included in the set or recommended by the manufacturer.
- Make sure that hair, foil and light debris do not block the suction hole.
- Disconnect the appliance from the mains before cleaning, maintenance or emptying the container.
- Ensure that all components are dry before reassembly.
- Do not use a damaged appliance.
- Have repairs performed only by qualified service personnel – do not attempt self-repair.
- Connect the appliance to the mains only during operation.
- Do not leave the vacuum cleaner running unattended.
- Keep packaging materials away from children – risk of suffocation.

Warnings! – use



Do not vacuum hot or glowing materials, cigarette butts, gas, paraffin or other flammable or explosive substances.
Do not vacuum objects with sharp edges.



Do not expose the vacuum cleaner to high temperatures. Keep the appliance away from fire, heat sources (e.g. stove or fireplace) and any flammable, explosive or toxic liquids or gases.



Before inserting the plug into the socket, make sure the switch is in the “OFF” position.
Disconnect the plug after every use and before cleaning or maintenance.
Pull the plug by holding the plug body, not the cord.
Do not touch the plug or cord with wet hands.



Do not insert any objects into the suction hole.
Do not operate the vacuum cleaner with the suction inlet completely blocked.
Protect the appliance from clogging with dust, lint or hair.



Never use the appliance without the properly installed container and/or dust filter (HEPA / metal filter).



Do not vacuum flour, toner powder, lime, gypsum, cement or other very fine dust materials.
Such materials can easily clog the filter and significantly reduce airflow, which may lead to overload and damage to the appliance.



The appliance is intended exclusively for domestic use (home, hobby workshop).
Do not use it for professional or commercial applications.



Avoid hitting delicate surfaces with the hose or nozzle, as they may get scratched.
Do not pull the vacuum cleaner by the power cord.
Do not drag the cord across sharp edges – risk of damage.



For cleaning the housing, use only a dry or slightly damp cloth.
Do not use solvents, corrosive agents or aggressive detergents.
Never immerse the appliance in water or other liquids.

Device structure (Fig. I)

1. **Handle** – used for convenient carrying of the appliance
2. **Motor cover** – protects the motor and forms the upper part of the vacuum cleaner
3. **Power switch** – enables switching the appliance on and off
4. **Hose connector** – allows connection of the hose
5. **Lid latch** – secures the lid and keeps it in the correct position on the container
6. **Ash container** – collects debris and cold ash during operation
7. **Aluminium nozzle** – temperature-resistant, used for suction of cold ash
8. **Flexible hose** – transports ash and debris into the container

Assembly

Attention! Before starting work, make sure that all components of the appliance are complete and undamaged. The appliance must be disconnected from the power supply.

1. HEPA filter (Fig. II)

Remove the HEPA filter from the container and check its condition. The filter must be clean, dry and properly seated before each use of the appliance. If necessary, clean or replace it.

2. Ash container

Place the container on a stable surface. Position the motor cover onto the container so that the edges fit tightly, then close the lid latches. Make sure that the lid is correctly locked and does not move.

3. Flexible hose

Insert the end of the hose into the suction inlet located on the appliance lid. Press it until you feel a clear click that ensures a secure and airtight connection.

The hose should move freely without excessive tension.

4. Working nozzles

Choose the appropriate nozzle and attach it to the end of the hose. Make sure that the nozzle is securely fitted and does not come off during operation.

5. The vacuum cleaner is ready for use.

Cleaning and maintenance (Fig. II)

Attention! Always disconnect the appliance from the power supply before performing any cleaning tasks and make sure the motor has completely cooled down.

1. Open the container by lifting the lid together with the motor module. Gently remove the HEPA filter by holding it by the edges. Empty the container of ash and debris, then remove the remaining dust by shaking it or tapping its sides gently.

2. Rinse the HEPA filter under running water until dust and fine particles are removed. Do not use detergents or aggressive cleaning agents. After washing, allow the filter to dry completely – preferably in a dry, ventilated place. The filter must be completely dry before reassembly to avoid motor damage and reduced performance.
3. After drying, place the filter back into the container, ensuring that it is correctly seated. Then place the lid back on and close the latches to ensure the appliance is sealed.
- Regular maintenance, including periodic cleaning of the filter, helps maintain full suction power and ensures safe and efficient operation of the vacuum cleaner.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Recommended action
Motor does not start	– Plug not properly connected. – Damaged power outlet. – Appliance not switched on.	– Connect the plug correctly. – Check another outlet. – Switch on the appliance.
Reduced suction power	– Blockage in hose or nozzle. – HEPA filter requires cleaning. – Ash container incorrectly installed. – Filter clogged.	– Remove the blockage. – Clean the HEPA filter. – Reinstall the container ensuring correct seating. – Clean the filter.

Technical data

Container capacity	18 l
Underpressure	≥17 kPa
Airflow	≥22 l/s
Supply voltage and frequency	220–240 V~, 50/60 Hz
Rated power	1000 W



INFORMATION FOR USERS ON HOW TO DEAL WITH WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT.

If the device, packaging, instruction manual and the like are marked with the symbol of a crossed-out wheeled waste container, it means that the device is subject to separate waste collection in accordance with Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council. The used device should not be disposed of with other household waste and should not be treated as municipal waste. By disposing of electro-waste in the container you pose a threat to the environment. Take the used device to a separate collection point for electrical and electronic equipment organized by the public administration. By segregating and submitting used electrical and electronic equipment for processing, recovery, recycling and disposal, you protect the environment from pollution and contamination, contribute to reducing the use of natural resources and lowering the cost of producing new equipment. Proper disposal and scrapping helps eliminate the adverse effects of scrapped products on the environment and human health. For details on the recyclability of this product, please contact your local municipality, city cleaning services or the store where you purchased the product.

Bardzo dziękujemy za wybór produktu marki Humberg.

Instrukcja zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania oraz utylizacji urządzenia. Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa podczas pracy może prowadzić do poważnych następstw dla zdrowia. Przed użyciem urządzenia należy przeczytać instrukcję obsługi i zawsze przestrzegać zasad bezpieczeństwa. Zachowaj instrukcję i przekaz ją osobom, które nie zostały poinstruowane przed użyciem narzędzia.



Ostrzeżenia!

- Używaj urządzenia wyłącznie do użytku domowego, wewnątrz pomieszczeń.
- Nie używaj urządzenia do celów przemysłowych, profesjonalnych ani komercyjnych.
- Korzystaj z odkurzacza zgodnie z jego przeznaczeniem – do odkurzania zimnego lub letniego (<40°C) popiołu oraz suchych zanieczyszczeń.
- Nie dopuszczaj dzieci do zabawy urządzeniem.
- Przechowuj urządzenie i przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 lat.
- Dzieci od 8 lat mogą korzystać z urządzenia lub pomagać w czyszczeniu wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej, po wcześniejszym wyjaśnieniu zasad bezpiecznej obsługi.
- Podłączaj urządzenie tylko do gniazda prądu przemiennego (AC) o parametrach zgodnych z tabliczką znamionową.
- Korzystaj z gniazdka wyposażonego w wyłącznik różnicowoprądowy RCD ≤ 30 mA.
- Nie dotykaj przewodu ani wtyczki mokrymi rękami.
- Odłączaj urządzenie, chwytając za wtyczkę – nie ciągnij za przewód.
- Chroń przewód przed ostrymi krawędziami, gorącymi powierzchniami, olejem i ruchomymi elementami.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony – naprawa lub wymiana musi być wykonana przez wykwalifikowany serwis.
- Ustawiaj odkurzacz na równej, stabilnej powierzchni.
- Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła i otwartego ognia.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz podczas deszczu ani w warunkach dużej wilgotności.
- Unikaj pracy w bardzo niskich lub wysokich temperaturach.
- Nie używaj urządzenia w strefach zagrożonych wybuchem.
- Podczas pracy chwytaj urządzenie wyłącznie za uchwyt – elementy mogą się nagrzewać.
- Nie odkurzaj cieczy ani mokrych materiałów.
- Nie zanurzaj urządzenia, pokrywy ani przewodu w wodzie ani innych płynach.
- Chroń odkurzacz przed zalaniem.
- W przypadku przedostania się wody do wnętrza odłącz urządzenie od sieci i poczekaj, aż całkowicie wyschnie.
- Nie przewracaj odkurzacza w sposób, który może spowodować wniknięcie cieczy do komory silnika.
- Nie używaj urządzenia jako pompy wodnej.
- Upewnij się, że wyłącznik znajduje się w pozycji „OFF” przed podłączeniem urządzenia do zasilania.
- Uruchamiaj odkurzacz tylko po prawidłowym zamocowaniu pojemnika, filtra i akcesoriów.
- Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych ani wlotu powietrza.
- Nie zasysaj gorącego popiołu, żaru, niedopałków papierosów ani isker.
- Nie odkurzaj mąki, cementu, gipsu ani innych bardzo drobnych pyłów, które mogą zapchać filtr.
- Nie zasysaj substancji toksycznych ani materiałów niebezpiecznych dla zdrowia.
- Nie kieruj strumienia powietrza z funkcji wydmuchu (jeśli występuje) na ogień ani źródła isker.

- Przerwij pracę i odłącz urządzenie od zasilania, jeśli zauważysz nietypowe dźwięki, zapach spaleni-
zny, pianę lub wyciek.
- Unikaj nadmiernego zginania lub rozciągania węża.
- Używaj tylko akcesoriów dołączonych do zestawu lub zaleconych przez producenta.
- Zwracaj uwagę, aby włosy, folie i lekkie odpady nie blokowały wlotu powietrza.
- Odłącz urządzenie od sieci przed czyszczeniem, konserwacją lub opróżnianiem pojemnika.
- Upewnij się, że wszystkie elementy są suche przed ponownym montażem.
- Nie używaj uszkodzonego urządzenia.
- Naprawy zlecaj wyłącznie wykwalifikowanemu serwisowi – nie podejmuj prób samodzielnej naprawy.
- Podłączaj urządzenie do sieci tylko na czas pracy.
- Nie pozostawiaj odkurzacza włączonego bez nadzoru.
- Przechowuj elementy opakowania z dala od dzieci – istnieje ryzyko uduszenia.

Ostrzeżenia! – użytkowanie



Nie zasysaj gorących ani rozżarzonych materiałów, niedopałków papierosów, gazu, nafty ani innych substancji łatwopalnych lub wybuchowych.
Nie odkurzaj przedmiotów o ostrych krawędziach.



Nie wystawiaj odkurzacza na działanie wysokich temperatur. Trzymaj urządzenie z dala od ognia, źródeł ciepła (np. pieca lub kominka) oraz wszelkich cieczy i gazów łatwopalnych, wybuchowych lub toksycznych.



Przed włożeniem wtyczki do gniazdka upewnij się, że wyłącznik znajduje się w pozycji „OFF”.
Odłączaj wtyczkę od gniazda po każdym użyciu oraz przed czyszczeniem lub konserwacją.
Wyciągaj wtyczkę trzymając za korpus, nie za przewód.
Nie dotykaj wtyczki ani przewodu mokrymi rękami.



Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworu ssącego.
Nie używaj odkurzacza z całkowicie zablokowanym wlotem powietrza.
Chroń urządzenie przed zapchaniem kurzem, kłaczkami lub włosami.



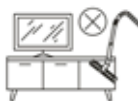
Nigdy nie używaj urządzenia bez prawidłowo zamontowanego pojemnika na zanie-
czyszczenia i/lub bez filtra przeciwpyłowego (filtra HEPA / metalowego).



Nie odkurzaj mąki, proszku tonera, wapna, gipsu, cementu ani innych bardzo drob-
nych materiałów pyłących.
Takie materiały mogą łatwo zatkać filtr i znacząco ograniczyć przepływ powietrza,
co może doprowadzić do przeciążenia i uszkodzenia urządzenia.



Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego (dom, warsztat
hobbystyczny).
Nie używaj go do zastosowań profesjonalnych ani komercyjnych.



Unikaj uderzania rurą lub końcówką o delikatne powierzchnie, ponieważ mogą
zostać zarysowane.
Nie przeciągaj odkurzacza za przewód zasilający.
Nie prowadź przewodu przez ostre krawędzie – grozi to jego uszkodzeniem.



Do czyszczenia obudowy używaj wyłącznie suchej lub lekko wilgotnej ściereczki. Nie stosuj rozpuszczalników, środków żrących ani agresywnych detergentów. Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani w innych płynach.

Budowa urządzenia (rys. I)

1. **Uchwyt** – służy do wygodnego przenoszenia urządzenia
2. **Pokrywa silnika** – osłania silnik i stanowi górną część konstrukcji odkurzacza
3. **Wyłącznik zasilania** – umożliwia włączanie i wyłączanie urządzenia
4. **Złącze węża** – umożliwia podłączenie węża
5. **Zatrzask pokrywy** – zabezpiecza pokrywę i utrzymuje ją w prawidłowej pozycji na pojemniku
6. **Pojemnik na popiół** – zbiera zanieczyszczenia oraz zimny popiół podczas pracy urządzenia
7. **Aluminiowa końcówka** – odporna na temperaturę, służy do zasysania zimnego popiołu
8. **Wąż elastyczny** – transportuje zasysany popiół i zanieczyszczenia do pojemnika

Montaż

Uwaga! Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że wszystkie elementy urządzenia są kompletne i nieuszkodzone. Urządzenie powinno być odłączone od zasilania.

1. Filtr HEPA (rys. II)

Wymij filtr HEPA z pojemnika i sprawdź jego stan. Filtr musi być czysty, suchy i prawidłowo osadzony przed każdym użyciem urządzenia. W razie potrzeby oczyść go lub wymień.

2. Pojemnik na popiół

Ustaw pojemnik na stabilnej powierzchni. Nałóż pokrywę z silnikiem na pojemnik tak, aby krawędzie ściśle przylegały, a następnie zamknij zatrzaski mocujące. Upewnij się, że pokrywa jest poprawnie zablokowana i nie ma luzów.

3. Wąż elastyczny

Wsuń zakończenie węża do wlotu powietrza znajdującego się na pokrywie urządzenia. Dociśnij je, aż wyczujesz wyraźne zatrzaśnięcie, które zapewnia pewne i szczelne połączenie. Wąż powinien poruszać się swobodnie, bez nadmiernego naprężenia.

4. Końcówki robocze

Wybierz odpowiednią końcówkę do użycia i nasuń ją na koniec węża. Upewnij się, że końcówka jest bezpiecznie osadzona i nie zsuwa się podczas pracy.

5. Odkurzacz jest gotowy do użycia.

Czyszczenie i konserwacja (rys. II)

Uwaga! Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności czyszczących zawsze odłącz urządzenie od zasilania i upewnij się, że silnik całkowicie ostygł.

1. Otwórz pojemnik na zanieczyszczenia, unosząc pokrywę wraz z modułem silnika. Delikatnie wyjmij filtr HEPA, trzymając go za krawędzie. Pojemnik opróżnij z popiołu i zanieczyszczeń, a następnie usuń pozostałości, potrząsając nim lub delikatnie opukując jego ścianki.

- Filtr HEPA opłucz pod bieżącą wodą, aż do usunięcia kurzu i drobnych cząstek. Nie używaj detergentów ani agresywnych środków czyszczących. Po umyciu pozostaw filtr do całkowitego wyschnięcia – najlepiej w suchym, przewiewnym miejscu. Filtr musi być całkowicie suchy przed ponownym montażem, aby uniknąć uszkodzenia silnika i pogorszenia wydajności urządzenia.
- Po wysuszeniu filtra zamontuj go ponownie w pojemniku, upewniając się, że jest prawidłowo osadzony. Następnie nałóż pokrywę i zamknij zatrzaski, aby urządzenie było szczelnie zamknięte. Regularna konserwacja, w tym okresowe czyszczenie filtra, pozwala zachować pełną moc ssącą oraz zapewnić bezpieczną i wydajną pracę odkurzacza.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Zalecane działanie
Silnik nie uruchamia się	- Wtyczka nie została prawidłowo podłączona do gniazda. - Uszkodzone gniazdo zasilania. - Urządzenie nie zostało włączone.	- Podłącz wtyczkę prawidłowo. - Sprawdź inne gniazdo. - Włącz urządzenie.
Słabsza siła ssania	- Zator w przewodzie lub końcówce. - Filtr HEPA wymaga czyszczenia. - Pojemnik na popiół jest źle zamontowany. - Filtr jest zatkany.	- Usuń zator. - Wyczyść filtr HEPA. - Zamontuj pojemnik ponownie, upewniając się, że jest prawidłowo osadzony. - Oczyść filtr.

Dane techniczne

Pojemność zbiornika	18 l
Podciśnienie	≥17KPa
Przepływ powietrza	≥22 l/s
Napięcie i częstotliwość zasilania	220–240 V~, 50/60 Hz
Moc znamionowa	1000 W



INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKÓW O SPOSOBIE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM SPRZĘTEM ELEKTRYCZNYM I ELEKTRONICZNYM

Jeżeli urządzenie, opakowanie, instrukcja obsługi i tym podobne zostały opatrzone symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady, oznacza to, że urządzenie podlega selektywnej zbiórce odpadów zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/EU. Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać wraz z pozostałymi odpadami gospodarstwa domowego i nie należy traktować go jako odpad komunalny. Wyrzucając elektrośmieci do kontenera stwarzasz zagrożenie dla środowiska. Zużyte urządzenia należy dostarczyć do punktu zbiórki selektywnej sprzętu elektrycznego i elektronicznego zorganizowanego przez administrację publiczną. Segregując i przekazując do przetworzenia, odzysku, recyklingu oraz utylizacji zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne chronisz środowisko przed zanieczyszczeniem i skażeniem, przyczyniasz się do zmniejszenia stopnia wykorzystania zasobów naturalnych oraz obniżenia kosztów produkcji nowych urządzeń. Właściwa utylizacja i złomowanie pomaga eliminować niekorzystny wpływ złomowanych produktów na środowisko naturalne oraz zdrowie człowieka. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące możliwości ponownego przetworzenia niniejszego produktu, należy skontaktować się z miejscowym urzędem miasta, służbami oczyszczania miasta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke Humberg entschieden haben. Diese Anleitung enthält wichtige Hinweise zur Sicherheit, zum Gebrauch und zur Entsorgung des Geräts. Die Nichtbeachtung der Sicherheitsanweisungen während des Betriebs kann zu schweren zu schweren Verletzungen führen. Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Betriebsanleitung und beachten Sie stets die Sicherheitsregeln. Bewahren Sie die Anleitung auf und geben Sie sie an Personen weiter, die das Gerät verwendet werden.



Warnhinweise!

- Verwende das Gerät ausschließlich im Haushalt, nur in Innenräumen.
- Benutze das Gerät nicht für industrielle, professionelle oder gewerbliche Zwecke.
- Verwende den Staubsauger nur bestimmungsgemäß – zum Saugen von kalter oder lauwarmer (<40°C) Asche sowie trockenem Schmutz.
- Lass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Bewahre das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Kinder ab 8 Jahren dürfen das Gerät nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen oder bei der Reinigung helfen und nur nach vorheriger Einweisung in die sichere Bedienung.
- Schließe das Gerät nur an eine Wechselstromsteckdose an, die den Angaben auf dem Typenschild entspricht.
- Benutze eine Steckdose mit Fehlerstromschutzschalter (RCD) ≤ 30 mA.
- Berühre Stecker oder Kabel nicht mit nassen Händen.
- Trenne das Gerät vom Netz, indem du den Stecker fasst – ziehe nicht am Kabel.
- Schütze das Kabel vor scharfen Kanten, heißen Oberflächen, Öl und beweglichen Teilen.
- Benutze das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist – Reparaturen dürfen nur durch qualifiziertes Fachpersonal durchgeführt werden.
- Stelle den Staubsauger auf eine ebene, stabile Fläche.
- Halte das Gerät von Wärmequellen und offenem Feuer fern.
- Benutze das Gerät nicht im Freien bei Regen oder hoher Luftfeuchtigkeit.
- Vermeide den Betrieb bei sehr niedrigen oder sehr hohen Temperaturen.
- Benutze das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.
- Halte das Gerät während des Betriebs nur am Griff – Teile können heiß werden.
- Sauge keine Flüssigkeiten oder nassen Materialien.
- Tauche das Gerät, die Abdeckung oder das Kabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Schütze den Staubsauger vor Überflutung.
- Wenn Wasser in das Gerät eindringt, trenne es vom Netz und lasse es vollständig trocknen.
- Kippe den Staubsauger nicht so, dass Flüssigkeit in die Motorkammer gelangen könnte.
- Benutze das Gerät nicht als Wasserpumpe.
- Stelle sicher, dass der Schalter auf „OFF“ steht, bevor du das Gerät anschließt.
- Betreibe den Staubsauger nur nach korrektem Einsetzen des Behälters, Filters und Zubehörs.
- Decke keine Lüftungsöffnungen oder den Sauganschluss ab.
- Sauge keine heiße Asche, Glut, Zigarettenreste oder Funken.
- Sauge kein Mehl, Zement, Gips oder andere sehr feine Stäube, die den Filter verstopfen können.
- Sauge keine giftigen oder gesundheitsgefährlichen Stoffe.
- Richte den Luftstrom der Blasfunktion (falls vorhanden) nicht auf Flammen oder Zündquellen.

- Unterbrich den Betrieb und trenne das Gerät vom Netz, wenn ungewöhnliche Geräusche, Brandgeruch, Schaum oder ein Leck auftreten.
- Vermeide übermäßiges Biegen oder Dehnen des Schlauchs.
- Verwende nur Zubehörteile aus dem Lieferumfang oder vom Hersteller empfohlen.
- Achte darauf, dass Haare, Folien oder leichte Abfälle den Sauganschluss nicht blockieren.
- Trenne das Gerät vor Reinigung, Wartung oder Entleeren des Behälters vom Netz.
- Stelle sicher, dass alle Teile trocken sind, bevor du das Gerät wieder zusammenbaust.
- Benutze kein beschädigtes Gerät.
- Lasse Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchführen – keine Eigenreparaturen.
- Schließe das Gerät nur während des Betriebs an das Stromnetz an.
- Lass den Staubsauger nicht unbeaufsichtigt laufen.
- Bewahre Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf – Erstickungsgefahr.



Warnhinweise! – Verwendung



Sauge keine heißen oder glühenden Materialien, Zigarettenreste, Gas, Paraffin oder andere brennbare oder explosive Stoffe.

Sauge keine Gegenstände mit scharfen Kanten.



Setze den Staubsauger keinen hohen Temperaturen aus. Halte das Gerät fern von Feuer, Wärmequellen (z. B. Ofen oder Kamin) sowie brennbaren, explosiven oder giftigen Flüssigkeiten oder Gasen.



Stelle vor dem Einstecken des Steckers sicher, dass der Schalter auf „OFF“ steht.

Ziehe den Stecker nach jedem Gebrauch sowie vor Reinigung oder Wartung.

Ziehe den Stecker am Steckergehäuse, nicht am Kabel.

Berühre Stecker oder Kabel nicht mit nassen Händen.



Stecke keine Gegenstände in den Sauganschluss.

Betreibe den Staubsauger nicht mit vollständig blockiertem Lufteinlass.

Schütze das Gerät vor Verstopfung durch Staub, Flusen oder Haare.



Betriebe das Gerät niemals ohne korrekt eingesetzten Behälter und/oder ohne Staubfilter (HEPA- / Metallfilter).



Sauge kein Mehl, Tonerpulver, Kalk, Gips, Zement oder andere sehr feine Stäube.

Solche Materialien können den Filter leicht verstopfen und den Luftstrom erheblich reduzieren, was zu Überlastung oder Schäden führen kann.



Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch (Haushalt, Hobbywerkstatt) bestimmt.



Benutze es nicht für professionelle oder gewerbliche Anwendungen.
Vermeide das Anschlagen empfindlicher Oberflächen mit Schlauch oder Düse, da Kratzer entstehen können.

Ziehe den Staubsauger nicht am Netzkabel.

Ziehe das Kabel nicht über scharfe Kanten – Gefahr einer Beschädigung.



Zur Reinigung des Gehäuses verwende nur ein trockenes oder leicht feuchtes Tuch.
Benutze keine Lösungsmittel, ätzenden Mittel oder aggressive Reinigungsmittel.
Tauche das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Aufbau des Geräts (Abb. I)

1. **Griff** – dient zum bequemen Tragen des Geräts
2. **Motorabdeckung** – schützt den Motor und bildet den oberen Teil des Staubsaugers
3. **Netzschalter** – ermöglicht das Ein- und Ausschalten des Geräts
4. **Schlauchanschluss** – ermöglicht den Anschluss des Schlauchs
5. **Deckelverschluss** – sichert den Deckel und hält ihn korrekt auf dem Behälter
6. **Aschebehälter** – sammelt Schmutz und kalte Asche während des Betriebs
7. **Aluminiumdüse** – hitzebeständig, zum Ansaugen kalter Asche
8. **Flexibler Schlauch** – transportiert Asche und Schmutz in den Behälter

Montage

Achtung! Vor Beginn der Arbeit sicherstellen, dass alle Teile des Geräts vollständig und unbeschädigt sind. Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt sein.

1. HEPA-Filter (Abb. II)

Entnimm den HEPA-Filter aus dem Behälter und überprüfe seinen Zustand. Der Filter muss vor jedem Gebrauch sauber, trocken und korrekt eingesetzt sein. Falls erforderlich, reinige oder ersetze ihn.

2. Aschebehälter

Stelle den Behälter auf eine stabile Fläche. Setze die Motorabdeckung auf den Behälter, sodass die Kanten dicht anliegen, und schließe anschließend die Verschlüsse. Stelle sicher, dass der Deckel korrekt verriegelt ist und nicht wackelt.

3. Flexibler Schlauch

Stecke das Schlauchende in den Lufteinlass auf dem Geräteckendeckel. Drücke es hinein, bis ein deutliches Einrasten zu spüren ist, das eine sichere und dichte Verbindung gewährleistet. Der Schlauch sollte sich frei bewegen lassen, ohne übermäßige Spannung.

4. Arbeitsdüsen

Wähle die passende Düse und stecke sie auf das Schlauchende. Stelle sicher, dass die Düse sicher sitzt und sich während des Betriebs nicht löst.

5. Der Staubsauger ist einsatzbereit.

Reinigung und Wartung (Abb. II)

Achtung! Vor allen Reinigungsarbeiten immer das Gerät vom Stromnetz trennen und sicherstellen, dass der Motor vollständig abgekühlt ist.

1. Öffne den Behälter, indem du den Deckel zusammen mit dem Motormodul anhebst. Entferne den HEPA-Filter vorsichtig, indem du ihn an den Kanten hältst. Entleere den Behälter von Asche und Schmutz und entferne Rückstände durch leichtes Schütteln oder Klopfen an die Behälterwand.
2. Spüle den HEPA-Filter unter fließendem Wasser aus, bis Staub und feine Partikel entfernt sind. Keine Reinigungsmittel oder aggressiven Mittel verwenden. Nach dem Waschen den Filter vollständig trocknen lassen – am besten an einem trockenen, gut belüfteten Ort. Der Filter muss vor dem Wiedereinsetzen vollständig trocken sein, um Motorschäden und Leistungsverlust zu vermeiden.
3. Nach dem Trocknen den Filter wieder korrekt in den Behälter einsetzen. Setze anschließend den Deckel auf und schließe die Verschlüsse, damit das Gerät dicht verschlossen ist.

Regelmäßige Wartung, einschließlich der periodischen Reinigung des Filters, trägt zur Erhaltung der vollen Saugleistung bei und gewährleistet einen sicheren und effizienten Betrieb des Staubsaugers.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Empfohlene Maßnahme
Motor startet nicht	– Stecker nicht richtig eingesteckt. – Steckdose beschädigt. – Gerät nicht eingeschaltet.	– Stecker richtig einstecken. – Andere Steckdose prüfen. – Gerät einschalten.
Geringere Saugleistung	– Verstopfung im Schlauch oder in der Düse. – HEPA-Filter muss gereinigt werden. – Aschebehälter falsch eingesetzt. – Filter verstopft.	– Verstopfung entfernen. – HEPA-Filter reinigen. – Behälter erneut korrekt einsetzen. – Filter reinigen.

Technische Daten

Behältervolumen	18 l
Unterdruck	≥17 kPa
Luftstrom	≥22 l/s
Netzspannung und Frequenz	220–240 V~, 50/60 Hz
Nennleistung	1000 W



INFORMATIONEN FÜR NUTZER ÜBER DEN UMGANG MIT ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-ALTGERÄTEN.

Wenn das Gerät, die Verpackung, das Benutzerhandbuch und dergleichen das Symbol eines durchgestrichenen Abfallbehälters auf Rädern tragen, bedeutet dies, dass das Gerät einer getrennten Sammlung gemäß der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates unterliegt. Das gebrauchte Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden und sollte nicht als Haushaltsmüll behandelt werden. Elektroschrott in einen Container zu werfen, ist eine Bedrohung für die Umwelt. Dank der ordnungsgemäßen Entsorgung der gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräte, schützen Sie die Umwelt und tragen dazu bei, die Nutzung natürlicher Ressourcen zu verringern, sowie helfen die Produktionskosten neuer Geräte zu senken. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Abwrackung trägt dazu bei, die negativen Auswirkungen von verschrotteten Produkten auf die natürliche Umwelt und die menschliche Gesundheit zu beseitigen. Um weitere Informationen zur Recyclingfähigkeit dieses Produkts zu erhalten, wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Stadtbüro, den Stadtreinigungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Manufactured in China for:
Wyprodukowano w Chinach dla:
Hergestellt in China für:

Global Income sp. z o.o.
ul. Chwaszczyńska 135B
81-571 Gdynia, Poland

www.humberg.pl
sklep@humberg.pl